

Marque RENAULT Modèle RENAULT 4 GTI N° Homol. A-5313
Make RENAULT Model RENAULT 4 GTI

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

202. Longueur hors-tout
Overall length 3668 mm \pm 1%
203. Largeur hors-tout
Overall width 1509 mm \pm 1% Endroit de la mesure
Where measured Protections portes avant
204. Largeur de la carrosserie:
Width of bodywork:
a) A la hauteur de l'axe AV
At front axle 1483 mm \pm 1%
b) A la hauteur de l'axe AR
At rear axle 1478 mm \pm 1%
206. Empattement: a) Droit
Wheelbase: Right 2438 mm \pm 1% b) Gauche:
Left: 2390 mm \pm 1%
209. Porte-à-faux: a) AV:
Overhang: Front: 528 mm \pm 1% b) AR:
Rear: Gauche 750 Droite 702 mm \pm 1%
210. Distance «G» (volant - paroi de séparation AR)
Distance «G» (steering wheel - rear bulkhead) 1450 mm \pm 1%

3. MOTEUR / ENGINE: *(En cas de moteur rotatif, voir Article 335 sur fiche complémentaire).* *(In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form).*

301. Emplacement et position du moteur:
Location and position of the engine: Avant - longitudinal
303. Cycle
Cycle 4 temps
304. Suralimentation ~~oui~~/non; type
Supercharging ~~yes~~/no; type /
(En cas de suralimentation, voir également l'Article 334 sur fiche complémentaire)
(In case of supercharging, see also Article 334 on complementary form)
305. Nombre et disposition des cylindres
Number and layout of the cylinders 4 en ligne
306. Mode de refroidissement
Cooling system Liquide
307. Cylindrée: a) Unitaire b) Totale
Cylinder capacity: a) Unitary 277 cm³ b) Total 1108 cm³
c) Totale maximum autorisée*: **(Cette indication n'est pas à considérer en Gr. N)*
c) Maximum total allowed*: 1127,4 cm³ **(This indication is not to be considered in Gr. N)*



Marque RENAULT Modèle RENAULT 4 GTL N° Homol. _____
 Make RENAULT Model RENAULT 4 GTL

312. Matériau du bloc-cylindres

Cylinder block material Fonte

313. Chemises: a) oui/non

Sleeves: yes/xx

c) Type:

Type: Humides

314. Alésage

Bore 70 mm

315. Alésage maximum autorisé

Maximum bore allowed 70,6 mm

(Cette indication n'est pas à considérer en Gr N)

(This indication is not to be considered in Gr N)

316. Course

Stroke 72 mm

318. Bielle:

a) Matériau Acier
 Connecting rod: Material Acier

b) Type de la tête de bielle

Big end type 2 parties

c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets):

Interior diameter of the big end (without bearings): 47,6 mm $\pm 0,1\%$

d) Longueur entre axes:

Length between the axes: 128 mm ($\pm 0,1$ mm)

e) Poids minimum:

Minimum weight: 520 g

319. vilebrequin: a) Type de construction

Crankshaft: Type of manufacture Monobloc

b) Matériau

Material Fonte

c) coulé estampé

moulded stamped

d) Nombre de paliers

Number of bearings 5

e) Type de paliers

Type of bearings Lisses

f) Diamètre des paliers

Diameter of bearings 54,8 mm $\pm 0,2\%$

g) Matériau des chapeaux des paliers

Bearing caps material Fonte

h) Poids minimum du vilebrequin nu

Minimum weight of the bare crankshaft 9900 g

320. Voïant moteur: a) Matériau

Flywheel: Material Fonte

b) Poids minimum avec couronne de démarreur

Minimum weight of the flywheel with starter ring 6600 g

321. Culasse:

a) Nombre de culasses 1
 Cylinderhead: Number of cylinderheads 1

b) Matériau

Material Aluminium

323. Alimentation par carburateur(s): a) Nombre de carburateurs

Fuel feed by carburettor(s): Number of carburators 1

b) Type

Type Inverse

c) Marque et modèle

Make and model SOLEX 32 DIS



Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

RENAULT 4 GTL

N° Homol.

A-5313

- d) Nombre de passages de gaz par carburateur
Number of mixture passages per carburettor 1
- e) Diamètre maximum de la tubulure de gaz à la sortie du carburateur
Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port 32 mm
- f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum
Diameter of the venturi at the narrowest point 26 ± 0,25 mm

324. Alimentation par injection:

Fuel feed by injection:

a) Marque:

Manufacturer: _____

b) Modèle du système d'injection:

Model of injection system: _____

c) Mode de dosage du carburant:

Kind of fuel measurement:

mécanique
 mechanical

électronique
 electronical

hydraulique
 hydraulical

c1) Plongeur

Piston pump

oui/non

yes/no

c2) Mesure du volume d'air

Measurement of air volume

oui/non

yes/no

c3) Mesure de la masse d'air

Measurement of air mass

oui/non

yes/no

c4) Mesure de la vitesse de l'air

Measurement of air speed

oui/non

yes/no

c5) Mesure de la pression d'air

Measurement of air pressure

oui/non

yes/no

Quelle est la pression de réglage?

Which pressure is taken for measurement? _____ bars

d) Dimensions effectives du point de mesure au(x) papillon(s) ou au(x) tiroir(s) d'étranglement

Effective dimensions of measure position in the throttle area _____ mm

e) Nombre des sorties effectives de carburant

Number of effective fuel outlets _____

f) Position des soupapes d'injection:

Position of injection valves:

Canal d'admission

Inlet manifold

Culasse

Cylinderhead

g) Parties du système d'injection servant au dosage du carburant

Statement of fuel measuring parts of injection system _____

325. Arbre à cames:

Camshaft:

a) Nombre

Number 1

b) Emplacement

Location

Latéral

c) Système d'entraînement

Driving system

chaîne

d) Nombre de paliers par arbre

Number of bearings for each shaft 4

f) Système de commande des soupapes

Type of valve operation

Culbuteur et poussoir

326. Distribution:

Timing:

e) Levée maximum des soupapes

Maximum valve lift

Admission

Inlet

7,086 mm

Echappement

Exhaust

7,086 mm

avec jeu de

with clearance

0,30 mm

0,30 mm

327. Admission:

Inlet:

a) Matériau du collecteur

Material of the manifold

Fonte

b) Nombre d'éléments du collecteur

Number of manifold elements 1

c) Nombre de soupapes par cylindre

Number of valves per cylinder 1

d) Diamètre maximum des soupapes

Maximum diameter of the valves 33,5 mm

e) Diamètre de la tige de soupape

Diameter of the valve stem 7 mm

f) Longueur de la soupape

Length of the valve 89,8 mm

g) Type des ressorts de soupape

Type of valve springs Hélicoïdaux



Marque RENAULT Modèle RENAULT 4 GTL N° Homol. A-5313
Make _____ Model _____

328. Echappement: a) Matériau du collecteur
Exhaust: Material of the manifold FONTE
b) Nombre d'éléments du collecteur d) Nombre de soupapes par cylindre
Number of manifold elements 1 Number of valves per cylinder 1
e) Diamètre maximum des soupapes f) Diamètre de la tige de soupape
Maximum diameter of the valves 29 mm Diameter of the valve stem 7 mm
g) Longueur de la soupape h) Type des ressorts de soupape
Length of the valve 88,9 mm Type of valve springs HELICOIDAUX

330. Système d'allumage: a) Type
Ignition system: Type A rupteur
b) Nombre de bougies par cylindre c) Nombre de distributeurs
Number of plugs per cylinder 1 Number of distributors 1

333. Système de lubrification: a) Type
Lubrication system: Type Carter humide
b) Nombre de pompes à huile
Number of oil pumps 1

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir: a) Nombre b) Emplacement
Fuel tank: Number 1 Location En avant du train arrière
c) Matériau d) Capacité maximum
Material ACIER Maximum capacity 38 L

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501. Batterie(s): a) Nombre
Battery(ies): Number 1

6. TRANSMISSION / DRIVE

601. Roues motrices: avant arrière
Driving wheels: front rear

602. Embrayage: b) Système de commande
Clutch: Drive system A câble
c) Nombre de disques
Number of plates 1



Marque RENAULT Modèle RENAULT 4 GTI N° Homol. A-5313
 Make RENAULT Model RENAULT 4 GTI N° Homol. A-5313

603. Boîte de vitesses: a) Emplacement
 Gear-box: Location VOLUME MOTEUR

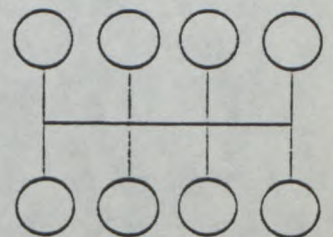
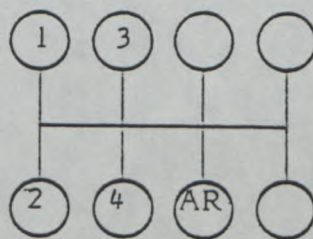
b) Marque «manuelle» «Manual» make RENAULT c) Marque «automatique» «Automatic» make /

d) Emplacement de la commande Location of the gear lever au tableau de bord

e) Rappports Ratios

	Manuelle / Manual			Automatique / Automatic			B.V. suppl. / Additional G.B.		
	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.
1	3,833	12/46	X						
2	2,235	17/38	X						
3	1,458	24/35	X						
4	1,026	38/39	X						
5	/	/							
AR/R	2,090	11/23							
Constante									
Constant.									

f) Grille de vitesse Gear change gate



604. Surmultiplication: a) Type
 Overdrive: Type /

b) Rapport Ratio / c) Nombre de dents Number of teeth /

d) Utilisable avec les vitesses suivantes Usable with the following gears /



Marque
Make RENAULT

Modèle
Model RENAULT 4 GTL

N° Homol. A-5313

605. Couple final:

Final drive:

- a) Type du couple final
Type of final drive
b) Rapport
Ratio
c) Nombre de dents
Teeth number
d) Type de limitation de
différentiel (si prévu)
Type of differential
limitation (if provided)

AV / Front	AR / Rear
<u>Engrenage conique</u>	<u>/</u>
<u>0,322</u>	<u>/</u>
<u>10/31</u>	<u>/</u>
<u>/</u>	<u>/</u>

- e) Rapport de la boîte de transfert
Ratio of the transfer box /

606. Type de l'arbre de transmission

Type of the transmission shaft Jointes homocinétiques

7. SUSPENSION / SUSPENSION

701. Type de suspension: a) AV / Front Triangles superposés

Type of suspension:

b) AR / rear Bras de suspension tirés

702. Ressorts hélicoïdaux: AV: ~~oui~~/non
Helicoïdal springs: Front: ~~yes~~/no

AR: ~~oui~~/non
Rear: ~~yes~~/no

703. Ressorts à lames: AV: ~~oui~~/non
Leaf springs: Front: ~~yes~~/no

AR: ~~oui~~/non
Rear: ~~yes~~/no

704. Barre de torsion: AV: ~~oui~~/~~non~~
Torsion bar: Front: ~~yes~~/~~no~~

AR: ~~oui~~/~~non~~
Rear: ~~yes~~/~~no~~

705. Autre type de suspension: Voir photo/dessin en page 15

Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



Marque RENAULT
 Make RENAULT

Modèle RENAULT 4 GTL
 Model RENAULT 4 GTL

N° Homol. A-5313

707. Amortisseurs:

Shock Absorbers:

- a) Nombre par roue
 Number per wheel
 b) Type
 Type
 c) Principe de fonctionnement
 Working principle

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
TELESCOPIQUE	TELESCOPIQUE
HYDRAULIQUE	HYDRAULIQUE

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR:

801. Roues: a) Diamètre AV AR
 Wheels: Diameter Front 13 "/ 330,2 mm Rear 13 "/ 330,2 mm

803. Freins: a) Système de freinage
 Brakes: Braking system HYDRAULIQUE
 b) Nombre de maître-cylindres 1 b1) Alésage 19 mm
 Number of master cylinders 1 Bore 19 mm
 c) Servo-frein oui/non c1) Marque et type /
 Power assisted brakes yes/no Make and type /
 d) Régulateur de freinage oui/non d1) Emplacement sous plancher arrière
 Braking adjuster yes/no Location sous plancher arrière

e) Nombre de cylindres par roue:
 Number of cylinders per wheel:

e1) Alésage

Bore

f) Freins à tambours:

Drum brakes:

f1) Diamètre intérieur

Interior diameter

f2) Nombre de mâchoires par roue.

Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage

Braking surface

f4) Largeur des garnitures

Width of the shoes

g) Freins à disques:

Disc brakes:

g1) Nombres de sabots par roue

Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue

Number of calipers per wheel

Avant / Front	Arrière / Rear
1	1
45 mm	22 mm
/ mm (± 1,5 mm)	180 mm (± 1,5 mm)
/	2
/ cm ²	169 cm ²
/ mm	30 mm
2	/
1	/



Marque RENAULT
 Make RENAULT

Modèle RENAULT 4 GTI
 Model RENAULT 4 GTI

N° Homol. A-5313

	AV / Front	AR / Rear
g3) Matériau des étriers Caliper material	<u>FONTE</u>	<u>/</u>
g4) Epaisseur maximale du disque Maximum disc thickness	<u>10 ⁺ 1</u> mm	<u>/</u> mm
g5) Diamètre extérieur du disque Exterior diameter of the disc	<u>228</u> mm (± 1 mm)	<u>/</u> mm (± 1 mm)
g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots Exterior diameter of the shoe's rubbing surface	<u>228</u> mm	<u>/</u> mm
g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots Interior diameter of the shoe's rubbing surface	<u>141 ⁺ 1,5</u> mm	<u>/</u> mm
g8) Longueur hors-tout des sabots Overall length of the shoes	<u>84 ⁺ 1</u> mm	<u>/</u> mm
g9) Disques ventilés Ventilated disc	<u>XOX</u> /non <u>XYES</u> /no	oui/non yes/no
g10) Surface de freinage par roue Braking surface per wheel	<u>508</u> cm ²	<u>/</u> cm ²

h) Frein de stationnement:
Parking brake:

h1) Système de commande
Command system par câble

h2) Emplacement de la commande
Location of the lever avant plancher

h3) Effet sur roues XXX AR
On which wheels XXX Rear Droite et gauche

804. Direction: a) Type
Steering: Type A crémaillère

b) Rapport
Ratio 20/1

c) Servo-assistance XNI/non
Power assisted YES/no

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur: a) Ventilation oui/~~non~~
Interior: Ventilation yes/~~no~~

b) Chauffage oui/~~non~~
Heating yes/~~no~~

f) Toit ouvrant optionnel XOX/non
Sun roof optional XYES/no

f1) Type
Type /

f2) Système de commande
Command system /

g) Système d'ouverture des vitres latérales:
Opening system for the side windows:

AV/Front: Coulissantes
AR/Rear: Coulissantes

902. Extérieur: a) Nombre de portes 4
Exterior: Number of doors 4

b) Hayon AR oui/~~non~~
Rear tailgate yes/~~no~~

c) Matériau des portières:
Door material: ACIER
AV/Front: ACIER
AR/Rear: ACIER



Marque RENAULT Modèle RENAULT 4 GTL N° Homol. A-5313
Make RENAULT Model RENAULT 4 GTL

- d) Matériau du capot AV
Front bonnet material ACIER
- e) Matériau du capot/hayon AR
Rear bonnet / tailgate material ACIER
- f) Matériau de la carrosserie
Bodywork material ACIER
- g) Matériau du pare-brise
Windscreen material VERRE FEUILLETE
- h) Matériau de la lunette AR
Rear window material VERRE TREMPE
- i) Matériau des glaces de custode
Rear quarter lights material VERRE TREMPE
- k) Matériau des vitres latérales
Side window material AV / Front VERRE TREMPE
AR / Rear VERRE TREMPE
- l) Matériau du pare-choc avant
Material of the front bumper ACIER
- m) Matériau du pare-choc arrière
Material of the rear bumper ACIER

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

COMPLEMENTARY INFORMATION

Angle entre soupapes admission et échappement = Zéro degré

Article 605 couple final

- a) type du couple : conique
- b) Rapport : 0,264 - 0,228
- c) Nombre de dents 9 x 34 - 8 x 35



Marque RENAULT
Make RENAULT

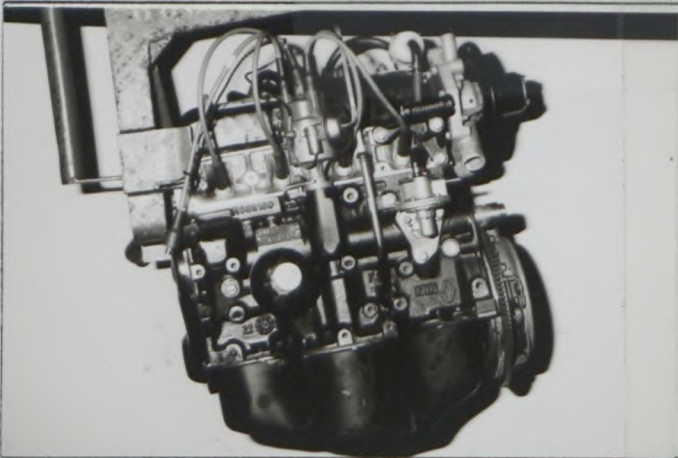
Modèle RENAULT 4 GTL
Model RENAULT 4 GTL

N° Homol. A-5313

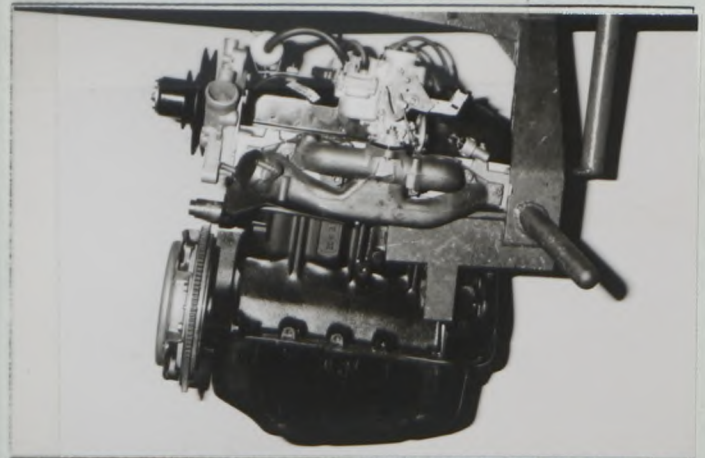
PHOTOS / PHOTOS

Moteur / Engine

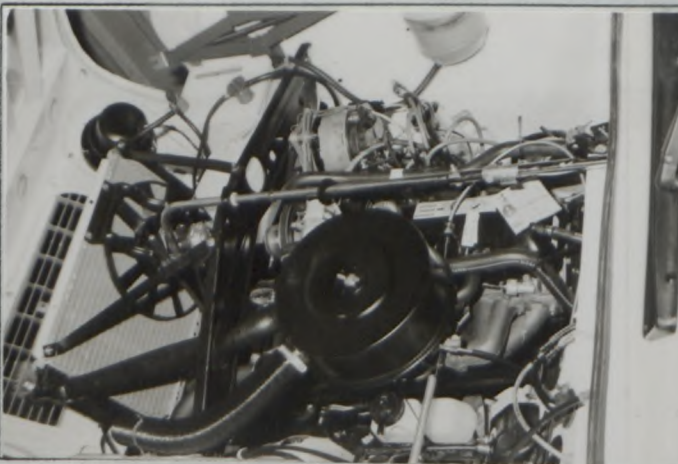
C) Profil droit du moteur déposé
Right hand view of dismounted engine



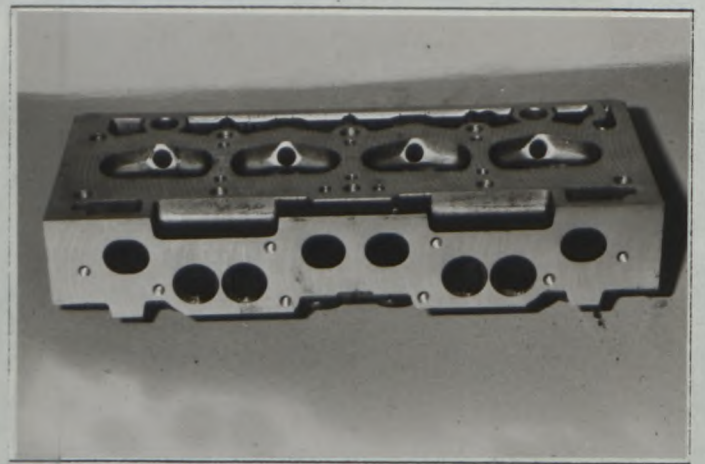
D) Profil gauche du moteur déposé
Left hand view of dismounted engine



E) Moteur dans son compartiment
Engine in its compartment



F) Culasse nue
Bare cylinderhead

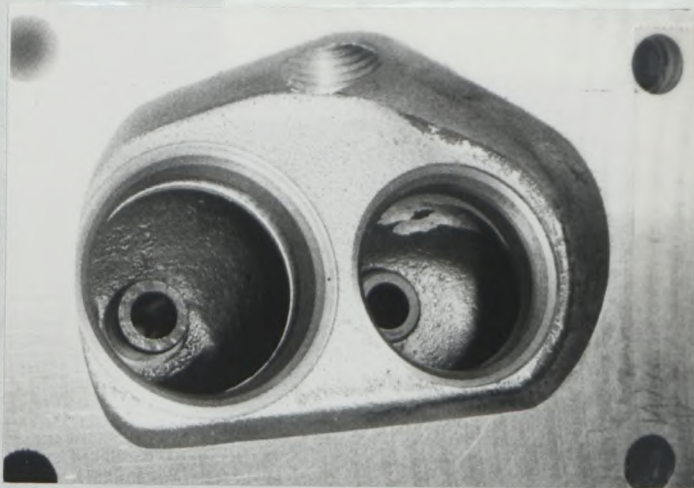


Marque
Make RENAULT

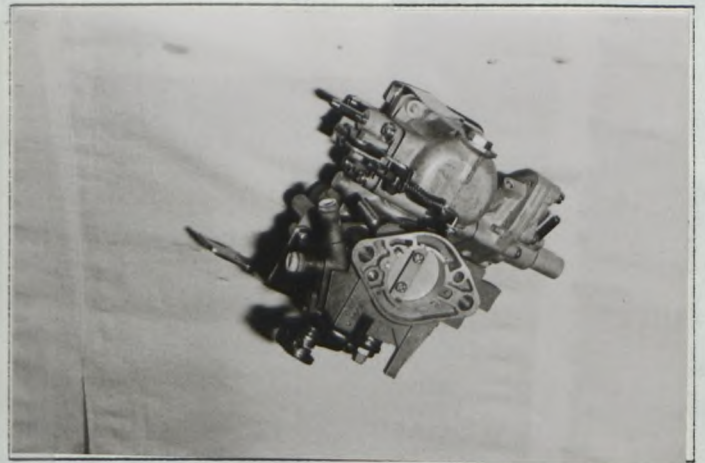
Modèle
Model RENAULT 4 GTL

N° Homol. A-5313

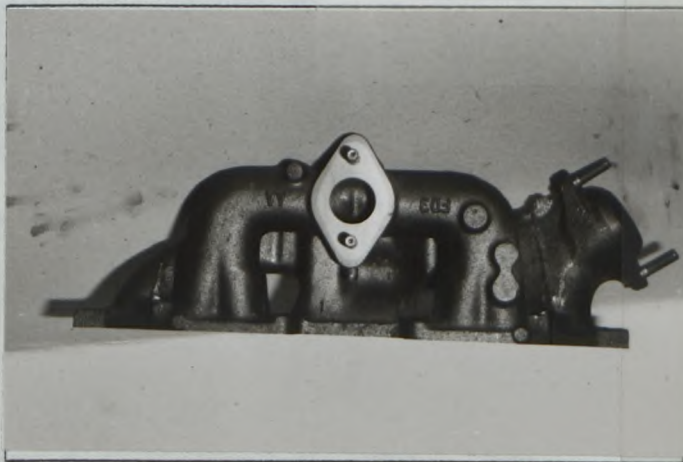
G) Chambre de combustion
Combustion chamber



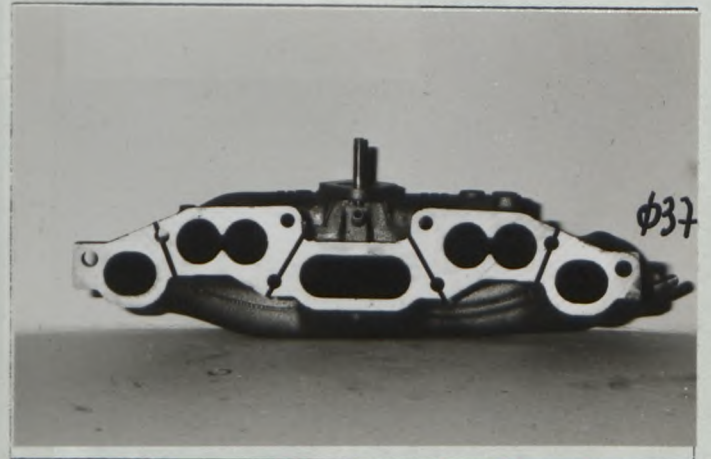
H) Carburateur(s) ou système d'injection
Carburetor(s) or injection system



I) Collecteur d'admission
Inlet manifold

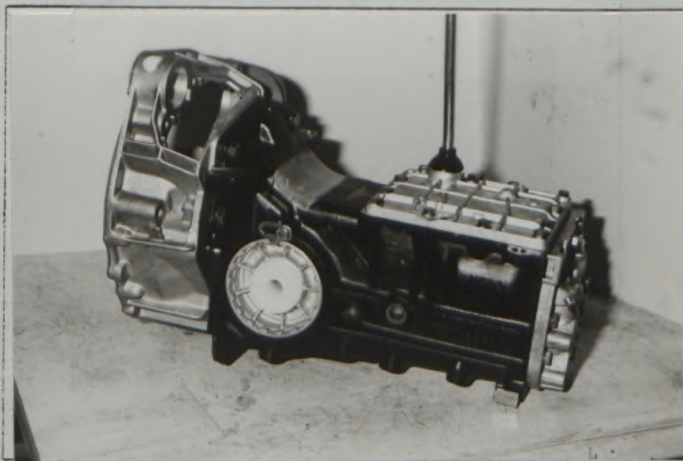


J) Collecteur d'échappement
Exhaust manifold



Transmission / Transmission

S) Carter de boîte de vitesse et cloche d'embrayage
Gearbox casing and clutch bellhousing



Marque RENAULT
Make RENAULT

Modèle RENAULT 4 GTL
Model RENAULT 4 GTL

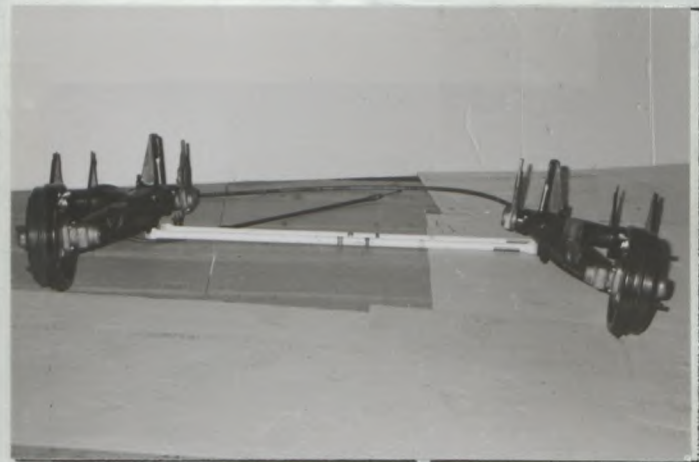
N° Homol. A-5313

Suspension / Suspension

T) Train avant complet déposé
Complete dismantled front running gear

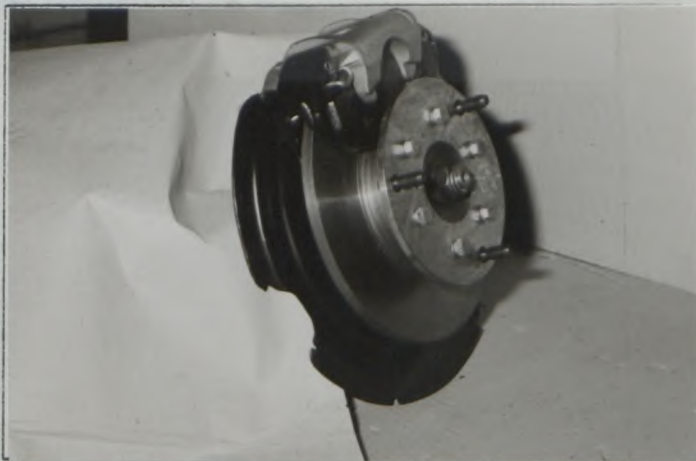


U) Train arrière complet déposé
Complete dismantled rear running gear

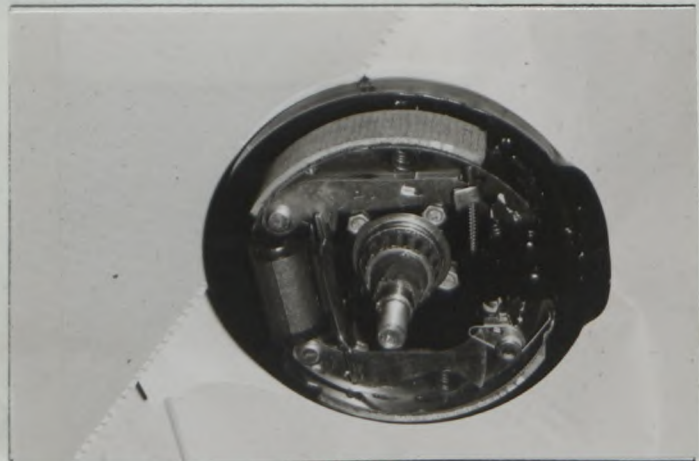


Train roulant / Running gear

V) Freins avant
Front brakes



W) Freins arrière
Rear brakes

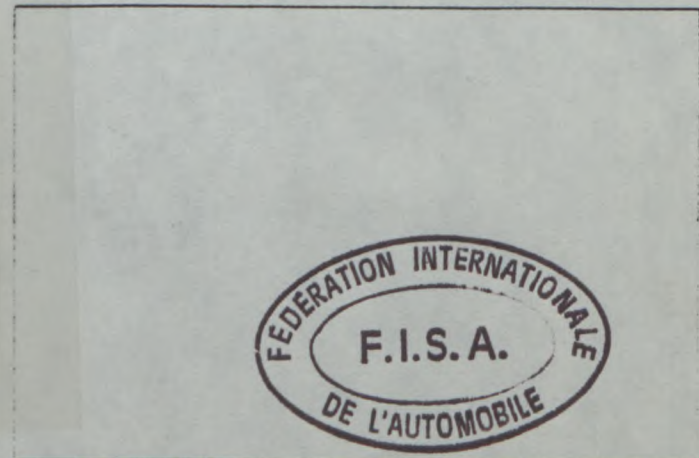


Carrosserie / Bodywork

X) Tableau de bord
Dashboard



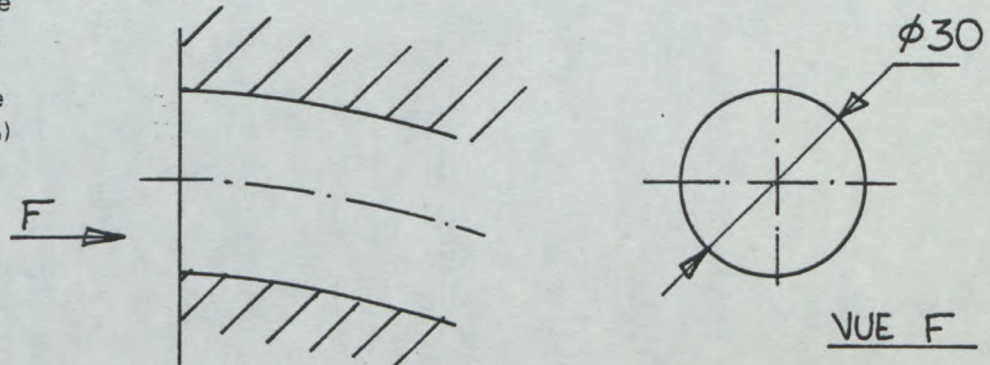
Y) Toit ouvrant
Sunroof



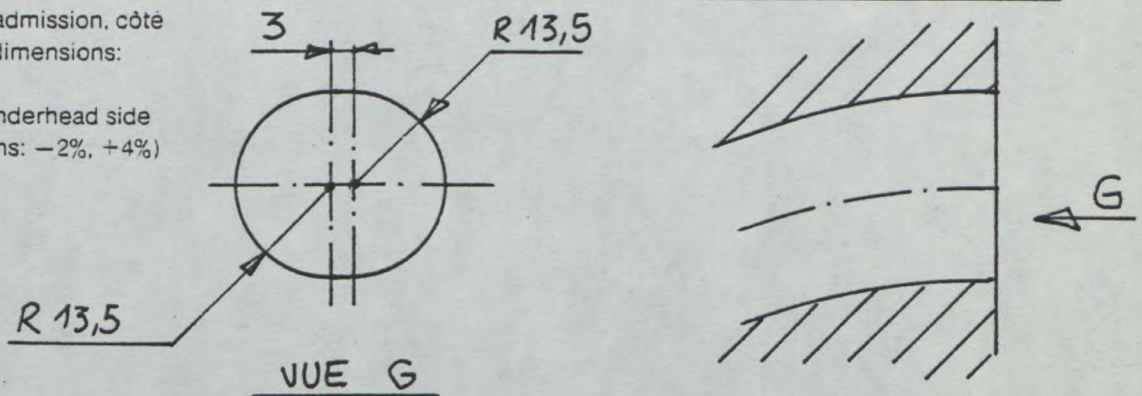
DESSINS / DRAWINGS

Moteur / Engine

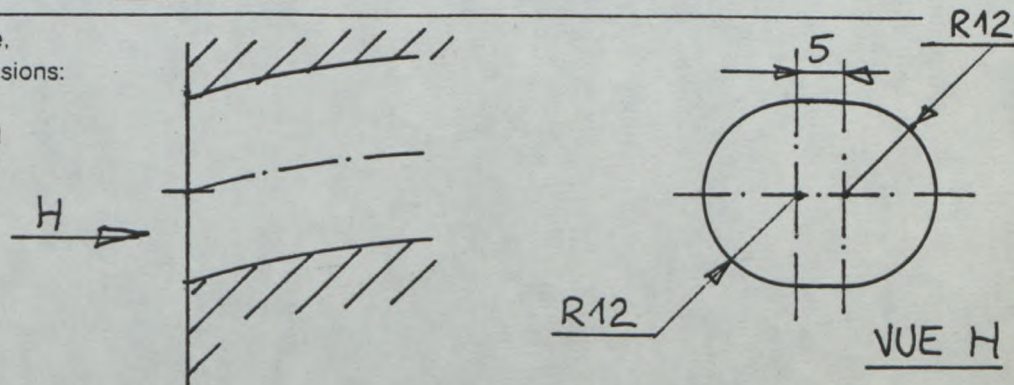
- I Orifices d'admission de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Cylinderhead inlet ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



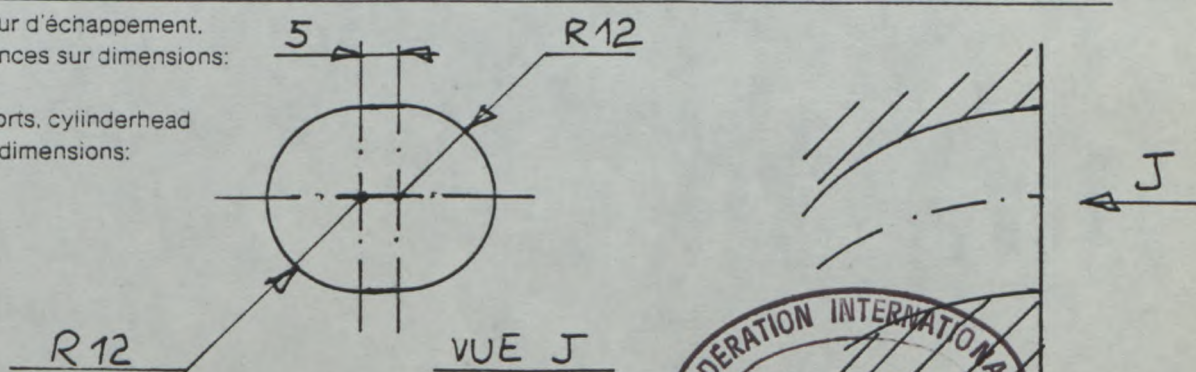
- II Orifices du collecteur d'admission, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Inlet manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



- III Orifices d'échappement de la culasse, face collecteur (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Cylinderhead exhaust ports, manifold side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



- IV Orifices du collecteur d'échappement, côté culasse (tolérances sur dimensions: -2%, +4%)
 Exhaust manifold ports, cylinderhead side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)



Marque

Make RENAULT

Modèle

Model RENAULT 4 GTL

N° Homol. _____

A - 5313

Suspension / Suspension

XV Système de suspension, selon l'article 705 ou en remplacement des photos O et P.

Suspension system according to article 705 or replacing photos O and P.





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A 5 3 1 3

Extension N°

01-01VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

VO Variante option / Option variant

Homologation valable dès le _____ en groupe _____
Homologation valid as from 1er JANVIER 1987 in group A

Constructeur de la voiture _____ Modèle et type _____
Manufacturer of the car RENAULT Model and type RENAULT 4 GTL

ARCEAU / CAGE DE SECURITE

ROLLBAR / ROLLCAGE

Arceau principal

Entretoise

Arceau avant

Main rollbar

longitudinale/diagonale

Front rollbar

Longitudinal/diagonal

strut

Fabricant de l'arceau

Rollbar manufacturer

Matériau

Material

Diamètre extérieur

Exterior diameter

Epaisseur de paroi

Wall thickness

Limite élastique

Elastic limit

Résistance à la traction

Tensile strength

Poids total y-compris les fixations

Total weight including fixings

DEVIL S.A. BP 14 ROUTE DE BONNEVILLE 74130 MARIGNIER-FRANCE

NFA 49112

ACIER

IDEM / IDEM

IDEM

38 mmIDEM mm / IDEM mmIDEM mm2,6 mmIDEM mm / IDEM mmIDEM mm23,5 kg/mm²IDEM kg/mm² / IDEM kg/mm²IDEM kg/mm²41 à 53 kg/mm²IDEM kg/mm² / IDEM kg/mm²IDEM kg/mm²29 kg

Arceau/cage complet (e) hors de la voiture

Complete rollbar/rollcage outside the car



Nous attestons que le présent arceau / la présente cage de sécurité répond aux dispositions de l'Annexe J de la FIA, en particulier en ce qui concerne ses implantations, ses connexions et ses résistances aux contraintes.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Signature du représentant du constructeur du véhicule
Signature of the car manufacturer representative

François BERNARD

1/17



Marque RENAULT Modèle RENAULT 4 GTL N° Homol. A 5 3 1 3
Make RENAULT Model RENAULT 4 GTL

PHOTOS OU DESSINS DES FIXATIONS SUR LA COQUE :
PHOTOS OR DRAWINGS OF THE ATTACHMENTS ON THE BODY :

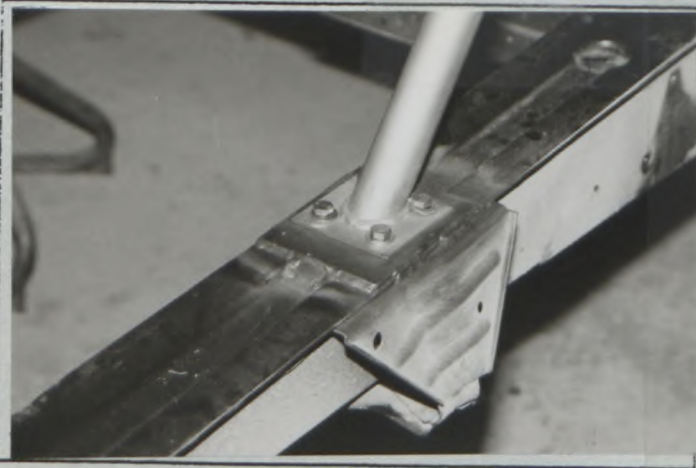
N° Ext. 01-01V0



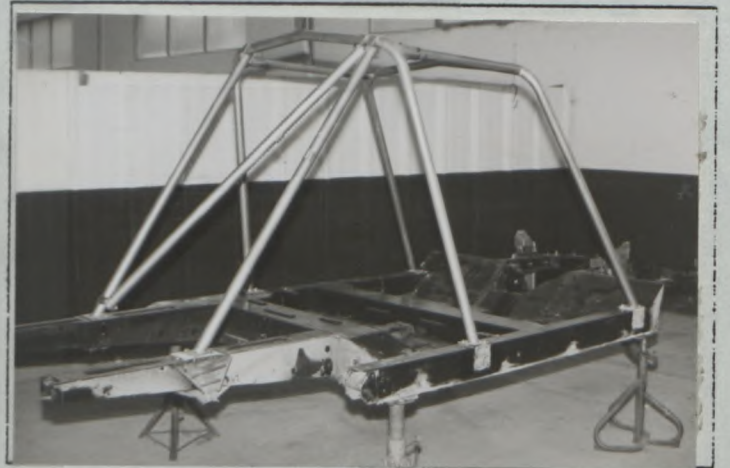
1



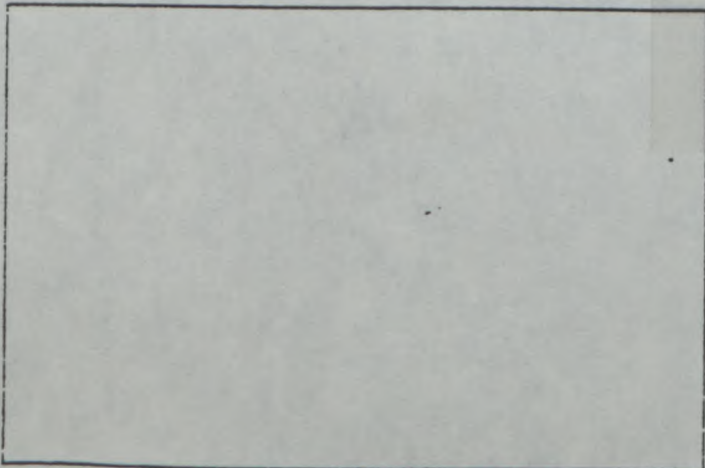
2



3



4



5



6



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A 5313

Extension N°

02-02V0

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ES** Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET** Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ en groupe _____
Homologation valid as from 1er JANVIER 1987 in group A

Constructeur _____ Modèle et type _____
Manufacturer RENAULT Model and type RENAULT 4 GTL

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description	
7	701 a	Bras de suspension avant type A	PHOTO 1
	701 b	Bras de suspension arrière type A	PHOTO 2
	706	Barre anti devers avant	PHOTO 3
8	803	Disque de frein arrière	PHOTO 4
	803 b1	Maître cylindre de frein Ø 20,6	
	803 d	Limiteur de freinage dans l'habitacle	PHOTO 5
	803 h	Frein de stationnement hydraulique	PHOTO 6



[Signature]

Marque Make RENAULT

Modèle Model RENAULT 4 GTL

N° Homol. A 5313

N° Ext. 02-02V0

803. Freins:

Brakes:

e) Nombre de cylindres par roue:
Number of cylinders per wheel:

e1) Alésage

Bore

f) Freins à tambours:

Drum brakes:

f1) Diamètre intérieur

Interior diameter

f2) Nombre de mâchoires par roue.

Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage

Braking surface

f4) Largeur des garnitures

Width of the shoes

g) Freins à disques:

Disc brakes:

g1) Nombres de sabots par roue

Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue

Number of calipers per wheel

Avant / Front	Arrière / Rear
	1
	∅ 36 mm
	mm (± 1,5 mm)
	mm (± 1,5 mm)
	cm ²
	cm ²
	mm
	mm
	2
	1

g3) Matériau des étriers

Caliper material

g4) Epaisseur maximale du disque

Maximum disc thickness

g5) Diamètre extérieur du disque

Exterior diameter of the disc

g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots

Exterior diameter of the shoe's rubbing surface

g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots

Interior diameter of the shoe's rubbing surface

g8) Longueur hors-tout des sabots

Overall length of the shoes

g9) Disques ventilés

Ventilated disc

g10) Surface de freinage par roue

Braking surface per wheel

AV / Front	AR / Rear
	Alliage léger + fonte
	10 ± 1 mm
	228 mm (± 1 mm)
	227,2 mm
	136 mm
	97,5 mm
	oui /non yes /no
	519,45 cm ²



Marque RENAULT
Make RENAULT

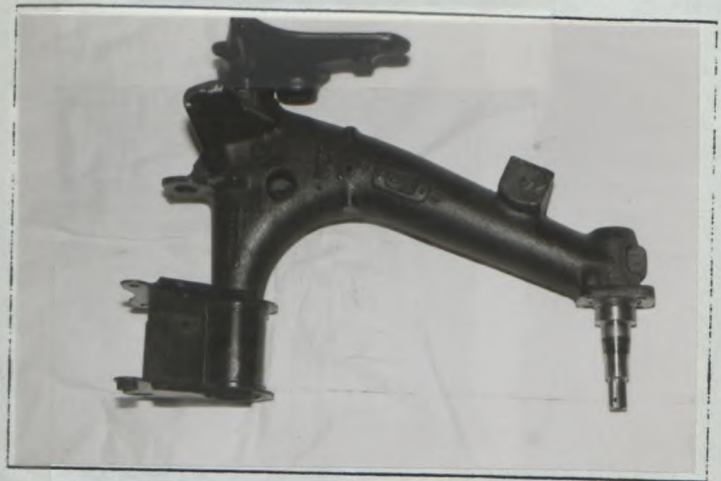
Modèle RENAULT 4 GTL
Model RENAULT 4 GTL

N° Homol A 5313

02 - 0 2 V0



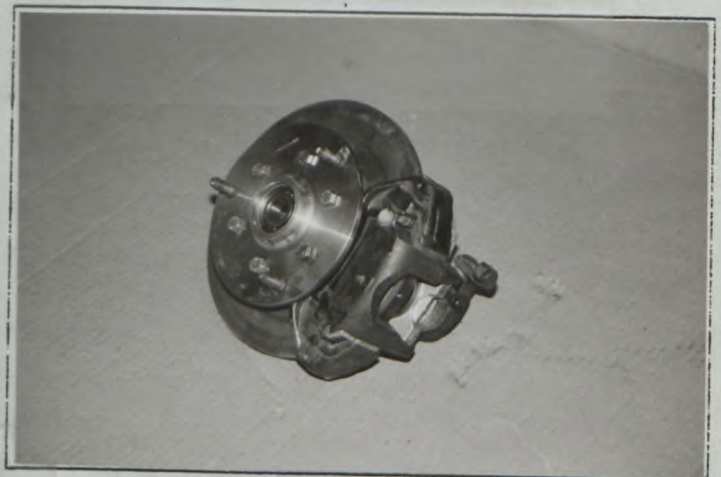
1



2



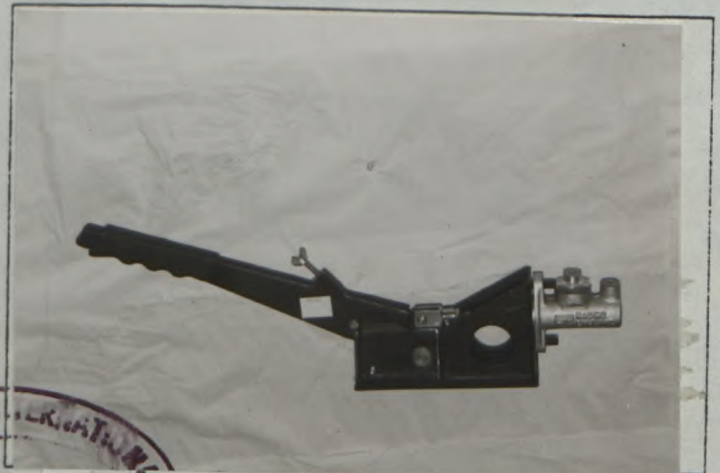
3



4



5



6

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
F.I.S.A.
DE L'AUTOMOBILE



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 5313

Extension N°

03 / 03 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ en groupe _____
Homologation valid as from 1 er Avril 1987 in group AConstructeur _____ Modèle et type _____
Manufacturer RENAULT Model and type RENAULT 4 GTL

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
	606	- Arbre de transmission droite et gauche renforcé <u>Voir PHOTO 1</u>
	707	- Triangle supérieur renforcé <u>Voir PHOTO 2</u> - Porte moyeu avant renforcé <u>Voir PHOTO 3</u> - Moyeu avant renforcé <u>Voir PHOTO 4</u>



[Signature]

Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

RENAULT 4 GTL

N° Homol.

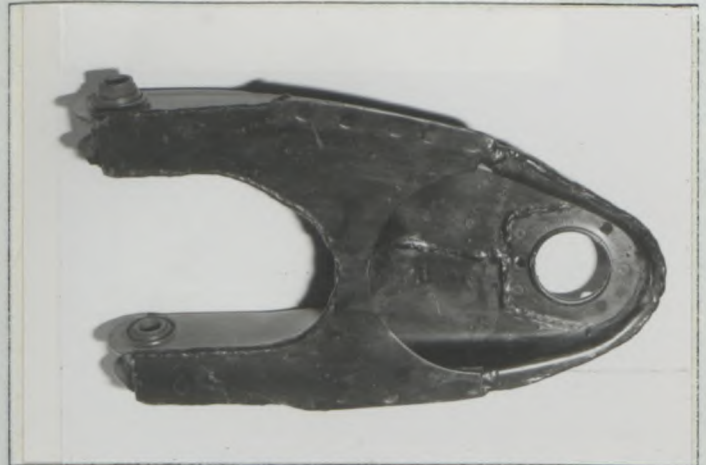
A - 5313

03 / 03 V0

1



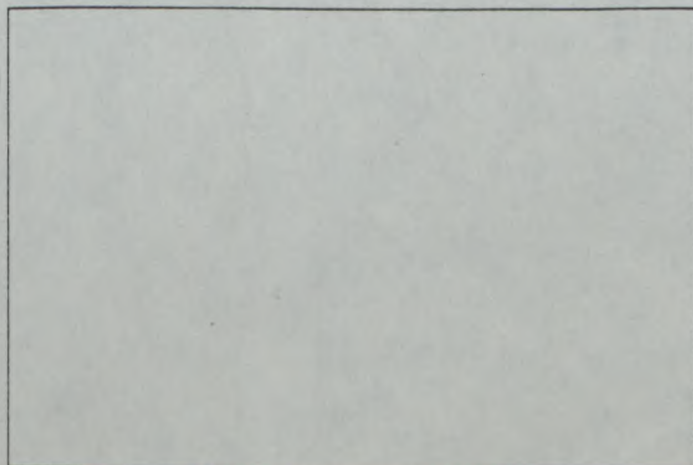
2



3



4





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 5313

Extension N°

04 / 04 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le 01 JUL. 1987 en groupe A
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 4 GTL
Manufacturer _____ Model and type _____

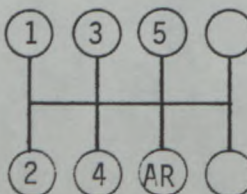
Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
------------------------------	--------------	----------------------------

6

603

CARTER DE BOITE DE VITESSES SUPPLEMENTAIRE
VOIR PHOTO N° 1

B.V. suppl. / Additional G.B.			
	rapports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.
1	3,833	12 x 46	X
2	2,235	17 x 38	X
3	1,458	24 x 35	X
4	1,171	35 x 41	X
5	0,948	39 x 37	X
AR/R	2,090	11 x 23	
Const- tante Const- tant.			



[Signature]

Marque RENAULT
Make _____

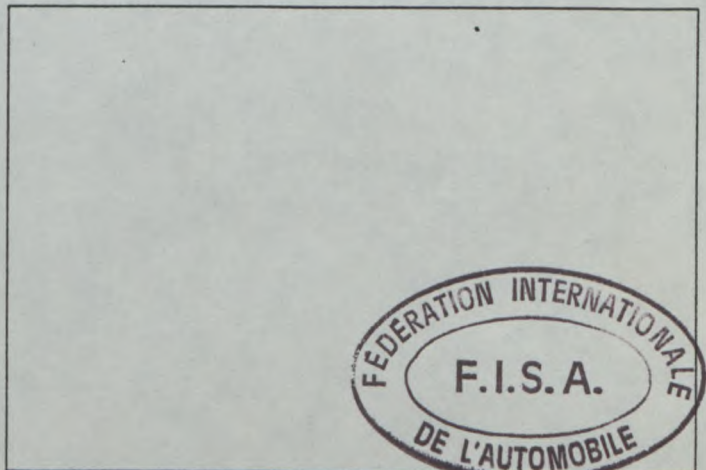
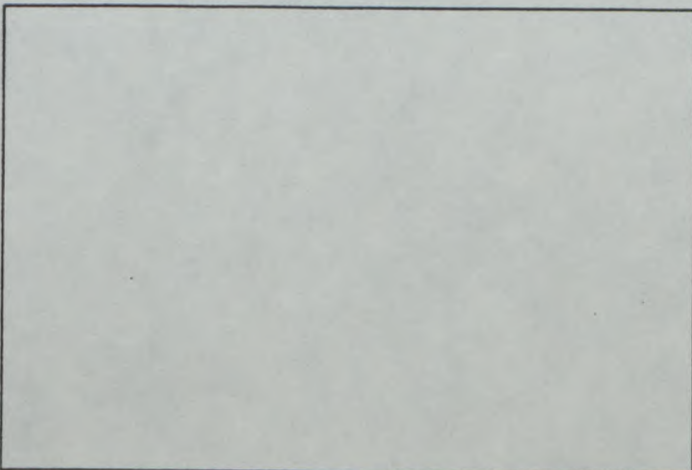
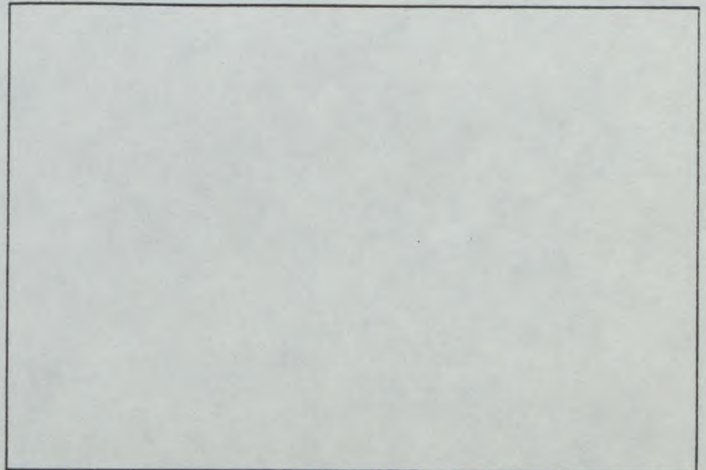
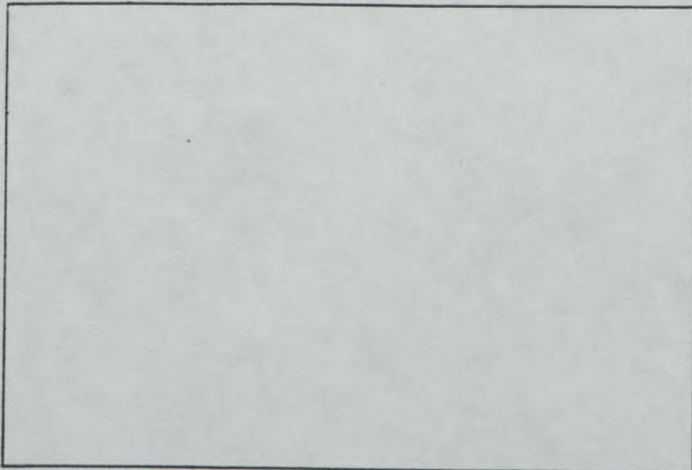
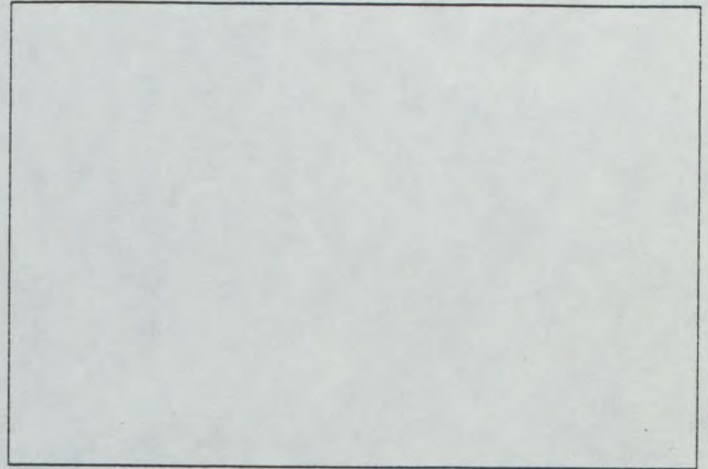
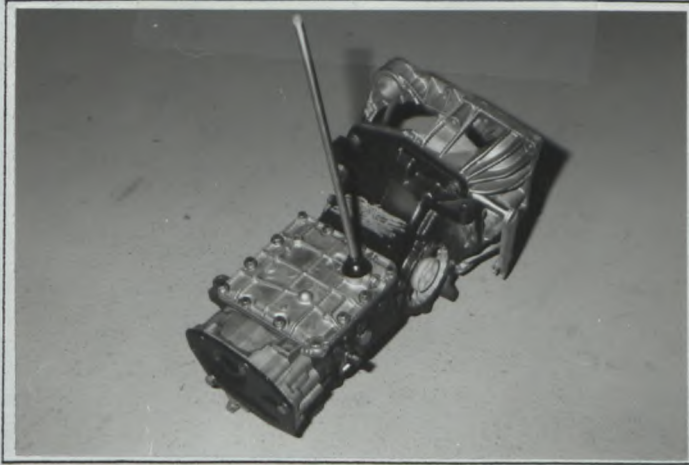
Modèle RENAULT 4 GTL
Model _____

N° Homol. A-5313

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 04 / 04 V0

PHOTO N° 1





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 5313

Extension N°

05 / 05 VO

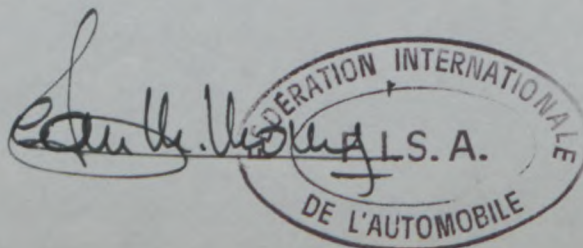
FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET** Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ en groupe _____
Homologation valid as from 01 JAN. 1989 in group A

Constructeur RENAULT Modèle et type R 4 GTL TYPE 1128
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
		<u>6 TRANSMISSION</u>
	605	COUPLE FINAL SUPPLÉMENTAIRE NOMBRE DE DENTS: 8 X 33 RAPPORT : 4,125
		<u>7 SUSPENSION</u>
	701	TIRANT AVEC ARTICULATION TYPE " UNIBAL " EN ACCORD AVEC RÉGLEMENT D'HOMOLOGATION. <u>VOIR PHOTO N° 1</u>
		<u>8 TRAIN ROULANT</u>
	803	FREINS AVANT VOIR PAGE 27/2 <u>VOIR PHOTO N° 2</u>



Marque / Make RENAULT

Modèle / Model R 4 GTL

N° Homol. A - 5313

N° Ext. 05 / 05 V0

803. Freins:
Brakes:

e) Nombre de cylindres par roue:
Number of cylinders per wheel:

e1) Alésage
Bore

f) Freins à tambours:
Drum brakes:

f1) Diamètre intérieur
Interior diameter

f2) Nombre de mâchoires par roue.
Number of shoes per wheel

f3) Surface de freinage
Braking surface

f4) Largeur des garnitures
Width of the shoes

g) Freins à disques:
Disc brakes:

g1) Nombre de sabots par roue
Number of pads per wheel

g2) Nombre d'étriers par roue
Number of calipers per wheel

Avant / Front	Arrière / Rear
1	
48 mm	
2	
1	

g3) Matériau des étriers
Caliper material

g4) Epaisseur maximale du disque
Maximum disc thickness

g5) Diamètre extérieur du disque
Exterior diameter of the disc

g6) Diamètre extérieur de frottement des sabots
Exterior diameter of the shoe's rubbing surface

g7) Diamètre intérieur de frottement des sabots
Interior diameter of the shoe's rubbing surface

g8) Longueur hors-tout des sabots
Overall length of the shoes

g9) Disques ventilés
Ventilated disc

g10) Surface de freinage par roue
Braking surface per wheel

AV / Front	AR / Rear
Fonte	
10 mm	
228+/-1.5 mm	
228+/-1.5 mm	
195+/-1.5 mm	
87 +/-1.5 mm	
<input checked="" type="checkbox"/> oui / <input checked="" type="checkbox"/> non	
<input checked="" type="checkbox"/> yes / <input checked="" type="checkbox"/> no	



Marque RENAULT Modèle R 4 GTL N° Homol. A - 5313
Make _____ Model _____

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 05 / 05 V0



PHOTO N° 1

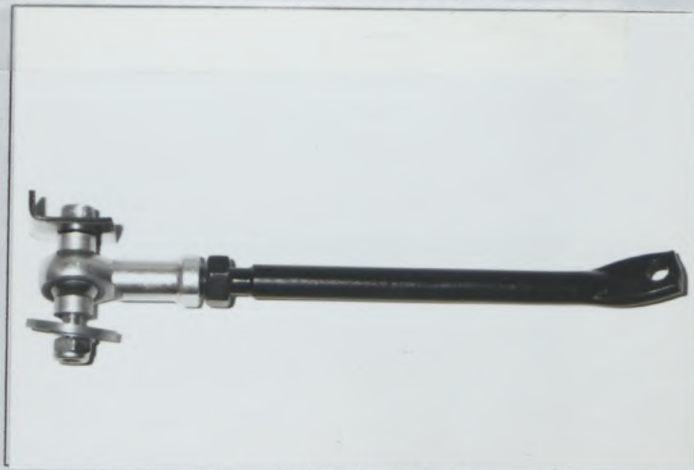
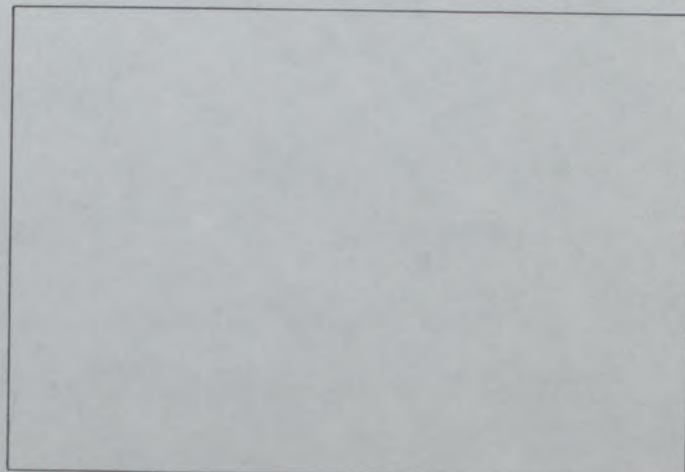
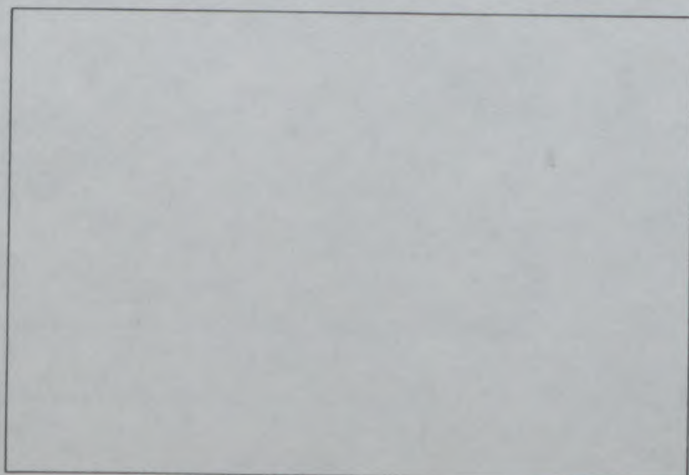
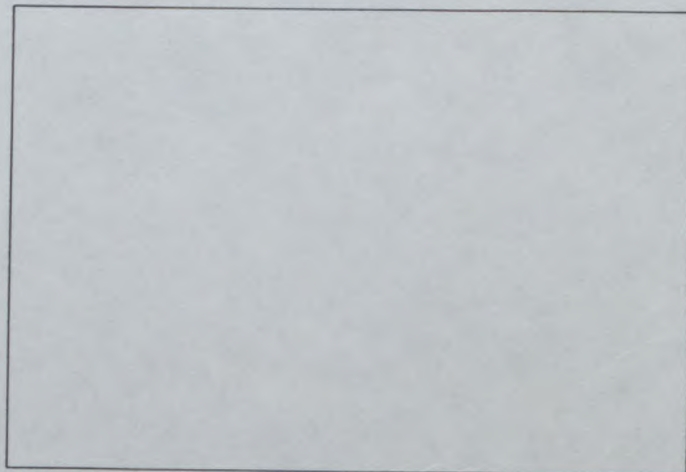
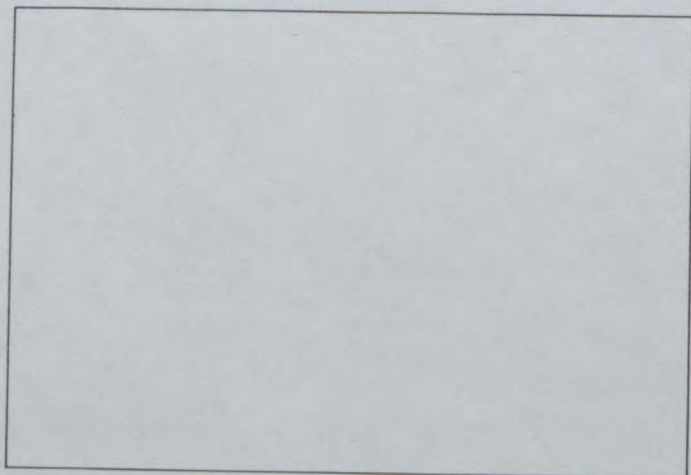


PHOTO N° 2





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A 5313

Extension N°

06 / 01 ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ en groupe A
Homologation valid as from 01 OCT. 1989 in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 4 GTL TYPE 1128
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
	320	<u>3 MOTEUR</u> POIDS MINIMUM DU VOLANT MOTEUR AVEC COURONNE DE DEMARREUR: 5100 GR





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A - 5313

Extension N°

07 / 06 VO

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET** Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ en groupe A
Homologation valid as from 01 OCT. 1989 in group _____

Constructeur RENAULT Modèle et type RENAULT 4 GTL TYPE 1128
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
		<u>4 CIRCUIT DE CARBURANT</u>
	401	SUPPORT DE RESERVOIR RENFORCÉ VOIR PHOTO N° 1
		<u>5 TRANSMISSIONS</u>
	603	COMMANDE DE BOITE DE VITESSE RENFORCÉE VOIR PHOTO N°2
		<u>7 SUSPENSIONS</u>
	706	STABILISATEUR ARRIÈRE VOIR PHOTO N°3
		<u>8 TRAIN ROULANT</u>
	803	SUPPORT D'ÉTRIER ARRIÈRE VOIR PHOTO N°4



Marque RENAULT
Make

Modèle R4 GTL
Model

N° Homol. A- 5313

PHOTOS / PHOTOS

N° Ext. 07 / 06 V0

1



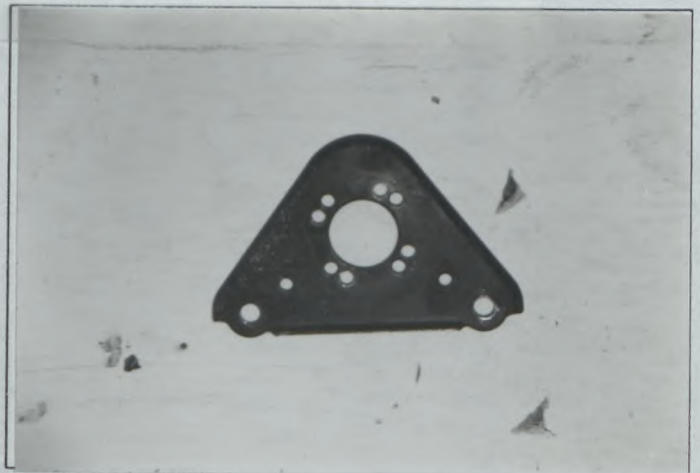
2



3



4





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

N - 5313 N

FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE «N»
COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM FOR GROUP «N»

Homologation valable à partir du - 1 NOV. 1986 prononcée par
Homologation valid as from _____ decided by F I S A

En complément de la fiche de Gr. A n° A - 5313
In addition to the Gr. A from n° _____

IMPORTANT:

La présente fiche comporte toutes informations complémentaires à la fiche d'homologation de base de Gr. A pour la participation du véhicule en groupe «N». En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche complémentaire est à prendre en considération pour le Groupe «N».

IMPORTANT:

This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group «N». In the case of contradictory information, only the information appearing on the present additional form is to be taken into consideration for Group «N».

1. DEFINITIONS

101. Constructeur RENAULT
Manufacturer _____

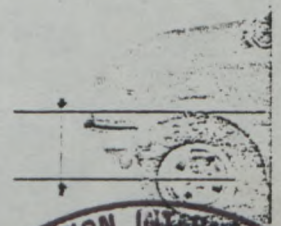
102. Dénomination(s) commerciale(s) — Modèle et type
Commercial name(s) — Type and model RENAULT 4 GTL type 1128

103. Cylindrée totale 1108 cm³
Cylinder capacity _____

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHTS

201. Poids minimum 660 kg
Minimum weight _____

205. Hauteur minimum centre moyeu de roue /
ouverture du passage de roue AV
Minimum height center hub / Front 365 mm
wheel arch opening AR
Rear 290 mm



[Handwritten signature]



Marque RENAULT Modele RENAULT 4 GTL N° Homol. N-5313

207. Voie maximum AV AR
 Maximum track Front 1280 mm Rear 1248 mm

208. Garde au sol minimum Endroit de la mesure
 Minimum ground clearance 150 mm Where measured Longeron avant

3. MOTEUR / ENGINE

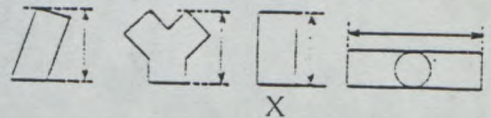
302. Nombre de supports
 Number of supports 3

308. Volume minimal total d'une chambre de combustion
 Total minimum volume of a combustion chamber 32,5 cm³

309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse
 Minimum volume of a combustion chamber in the cylinderhead 27,8 cm³

310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité)
 Maximum compression ratio (in relation with the unit) 9,5/1

311. Hauteur minimum du bloc-cylindres
 Minimum height of the cylinder block 204 mm



313. Chemises b) Matériau
 Sleeves Material FONTE

317. Piston a) Matériau
 Piston Material ALUMINIUM

b) Nombre de segments c) Poids minimum
 Number of rings 3 Minimum weight 350 g

d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston
 Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown 40 ± 0,05 mm

e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc-cylindre
 Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinderblock / mm

f) Volume de l'évidement du piston
 Piston groove volume / cm³

319. Vilebrequin i) Diamètre maximum des manetons
 Crankshaft Maximum diameter of big end journals 43,98 mm

320. Volant moteur
 Flywheel
 c) Poids minimum avec couronne de démarreur et embrayage complet
 Minimum weight of the flywheel with starter ring and complete clutch 10.000 g

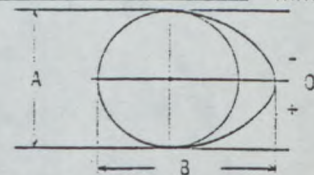
321. Culasse: c) Hauteur minimum
 Cylinderhead: Minimum height 70,15 mm
 d) Endroit de la mesure
 Where measured Entre plans de joints.



322. Epaisseur du joint de culasse serré Thickness of the tightened cylinderhead gasket 1,2 mm

325. Arbre à cames e) Diamètre des paliers Camshaft Diameter of bearings 34,5 et 38 mm

g) Dimensions de la came Admission: A = 27 ± 0,1 mm
 Cam dimensions Inlet: B = 31,7 mm
 Echappement Exhaust: A = 27 ± 0,1 mm
 Exhaust: B = 31,7 mm



326. Distribution a) Jeu théorique pour la distribution Admission Echappement
 Timing Theoretical timing clearance Inlet 0,30 mm Exhaust 0,30 mm

b) Avance à l'ouverture (avec jeu théorique (326 a)) Valves open at (with theoretical timing clearance (326 a))
 Admission avant/avant PMH Echappement avant/avant PMB
 Inlet 12 before/before TDC Exhaust 52 before/before BDC

c) Retard à la fermeture (avec jeu théorique (326 a)) Valves closes at (with theoretical timing clearance (326 a))
 Admission ~~avant~~ après PMB Echappement ~~avant~~ après PMH
 Inlet 48 ~~before~~ after BDC Exhaust 8 ~~before~~ after TDC

d) Levée de came en mm (arbre démonté) (dessin/drawing art. 325)
 Cam lifts in mm (dismounted camshaft)

Admission / Inlet

Echappement / Exhaust

0 = 4,72 mm

0 = 4,72 mm

- 5° = <u>4,68</u> mm	+ 5° = <u>4,67</u> mm	- 5° = <u>4,68</u> mm	+ 5° = <u>4,67</u> mm
- 10° = <u>4,53</u> mm	+ 10° = <u>4,52</u> mm	- 10° = <u>4,53</u> mm	+ 10° = <u>4,52</u> mm
- 15° = <u>4,29</u> mm	+ 15° = <u>4,26</u> mm	- 15° = <u>4,29</u> mm	+ 15° = <u>4,26</u> mm
- 30° = <u>2,99</u> mm	+ 30° = <u>2,94</u> mm	- 30° = <u>2,99</u> mm	+ 30° = <u>2,94</u> mm
- 45° = <u>1,07</u> mm	+ 45° = <u>1,01</u> mm	- 45° = <u>1,07</u> mm	+ 45° = <u>1,01</u> mm
- 60° = <u>0,20</u> mm	+ 60° = <u>0,20</u> mm	- 60° = <u>0,20</u> mm	+ 60° = <u>0,20</u> mm
- 75° = <u>0,05</u> mm	+ 75° = <u>0,05</u> mm	- 75° = <u>0,05</u> mm	+ 75° = <u>0,05</u> mm
- 90° = <u>0,0</u> mm	+ 90° = <u>0,0</u> mm	- 90° = <u>0,0</u> mm	+ 90° = <u>0,0</u> mm
- 105° = <u>0,0</u> mm	+ 105° = <u>0,0</u> mm	- 105° = <u>0,0</u> mm	+ 105° = <u>0,0</u> mm
- 120° = <u>0,0</u> mm	+ 120° = <u>0,0</u> mm	- 120° = <u>0,0</u> mm	+ 120° = <u>0,0</u> mm
- 135° = <u>0,0</u> mm	+ 135° = <u>0,0</u> mm	- 135° = <u>0,0</u> mm	+ 135° = <u>0,0</u> mm
- 150° = <u>0,0</u> mm	+ 150° = <u>0,0</u> mm	- 150° = <u>0,0</u> mm	+ 150° = <u>0,0</u> mm



Marque
Make

RENAULT

Modèle
Model

RENAULT 4 GTL

N° Homol.

N-5313

e) Levée de soupape en mm avec jeu théorique de distribution (art. 326 a)
Valve lift in mm with theoretical timing clearance (art. 326 a)

Admission / Inlet

Echappement / Exhaust

Art. 326 b) =

<u>12</u>	avant/avant	PMH	TDC = 0,0 mm
	before/after		
+ 20°		=	<u>0,85</u> mm
+ 40°		=	<u>2,58</u> mm
+ 60°		=	<u>4,48</u> mm
+ 80°		=	<u>5,93</u> mm
+ 100°		=	<u>6,80</u> mm
+ 120°		=	<u>7,10</u> mm
+ 140°		=	<u>6,78</u> mm
+ 160°		=	<u>5,86</u> mm
+ 180°		=	<u>4,41</u> mm
+ 200°		=	<u>2,77</u> mm
+ 220°		=	<u>0,78</u> mm
+ 240°		=	<u>0,29</u> mm
+ 260°		=	<u>0,14</u> mm
+ 280°		=	<u>0,09</u> mm
+ 300°		=	<u>0,0</u> mm
+ 320°		=	<u>0,0</u> mm
+ 340°		=	<u>0,0</u> mm
+ 360°		=	<u>0,0</u> mm

Art. 326 b) =

<u>52</u>	avant/avant	PMB	BDC = 0,0 mm
	before/after		
+ 20°		=	<u>0,85</u> mm
+ 40°		=	<u>2,58</u> mm
+ 60°		=	<u>4,48</u> mm
+ 80°		=	<u>5,93</u> mm
+ 100°		=	<u>6,80</u> mm
+ 120°		=	<u>7,10</u> mm
+ 140°		=	<u>6,78</u> mm
+ 160°		=	<u>5,86</u> mm
+ 180°		=	<u>4,41</u> mm
+ 200°		=	<u>2,77</u> mm
+ 220°		=	<u>0,78</u> mm
+ 240°		=	<u>0,29</u> mm
+ 260°		=	<u>0,14</u> mm
+ 280°		=	<u>0,09</u> mm
+ 300°		=	<u>0,0</u> mm
+ 320°		=	<u>0,0</u> mm
+ 340°		=	<u>0,0</u> mm
+ 360°		=	<u>0,0</u> mm

327. Admission h) Nombre de ressorts par soupape

Inlet

Number of springs per valve

1

- i) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de 36 kg, la longueur max. du ressort est de 25 mm
Spring characteristics: Under a load of 36 kg, the max. length of the spring is 25 mm
Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de 20 kg, la longueur max. du ressort est de 32 mm
Spring characteristics: Under a load of 20 kg, the max. length of the spring is 32 mm
- k) Diamètre extérieur des ressorts 28,4 mm
Exterior diameter of the springs 28,4 mm
- m) Diamètre du fil des ressorts 3,4 mm
Diameter of spring wire 3,4 mm
- l) Nombre de spires des ressorts 4,55 mm
Number of spring coils 4,55 mm
- n) Longueur libre maximum des ressorts 42,2 mm
Maximum free length of the springs 42,2 mm

323. Echappement

Exhaust

- c) Diamètre de(s) sortie(s) du collecteur 37 mm
Diameter of the manifold exit(s) 37 mm
- i) Nombre de ressorts par soupape 1
Number of springs per valve 1
- k) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de 36 kg, la longueur max. du ressort est de 25 mm
Spring characteristics: Under a load of 36 kg, the max. length of the spring is 25 mm
- m) Nombre de spires des ressorts 4,55
Number of spring coils 4,55
- l) Diamètre extérieur des ressorts 28,4 mm
Exterior diameter of the springs 28,4 mm
- n) Diamètre du fil des ressorts 3,4 mm
Diameter of spring wire 3,4 mm
- o) Longueur libre maximum des ressorts 42,2 mm
Maximum free length of the springs 42,2 mm



Marque RENAULT Modèle RENAULT 4 GTL N° Homol. N-5313 **N**
Make RENAULT Model RENAULT 4 GTL N° Homol. N-5313 **N**

329. Système anti-pollution ~~XXX~~/non
Anti pollution system ~~Yes~~/no
b) Description
Description _____

330. Système d'allumage d) Nombre de bobines
Ignition system Number of coils 1

331. Capacité du circuit de refroidissement
Cooling system capacity 6,3 L

332. Ventilateur de refroidissement a) Nombre b) Diamètre de l'hélice
Cooling fan Number 1 Diameter of the screw 270 mm
c) Matériau de l'hélice d) Nombre de pales
Material of the screw PLASTIQUE Number of blades 10
e) Type de connexion f) Ventilateur débrayable ~~XXX~~/non
Type of connection ELECTRIQUE Automatic cut in ~~Yes~~/no

333. Système de lubrification c) Capacité totale
Lubrification system Total capacity 3,25 L
d) Radiateur(s) d'huile ~~XXX~~/non Nombre
Oil radiator(s) ~~Yes~~/no Number /
e) Emplacement du/des radiateurs
Position of the radiator(s) /

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir e) Emplacement des orifices
Fuel tank Filler holes location Aile arrière droite

402. Pompe(s) à essence a) Electrique Mécanique
Fuel pump(s) Electrical Mechanical
b) Nombre c) Marque et type
Number 1 Make and type A-C ou SOFABEX
d) Emplacement e) Débit maximum
Location sur moteur Maximum flow 1,1 l/mn



5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPEMENT

501. Batterie(s) / Battery(ies) b) Tension / Tension 12 V c) Emplacement / Location Compartment moteur

502. Génératrice(s) / Generator(s) a) Nombre / Number 1
 b) Type / Type Alternateur c) Système d'entraînement / Drive system Courroie

503. Phares escamotables: / Retractable headlights: a) ~~XXX~~ non / ~~yes~~ no b) Système de commande / Drive system /

6. TRANSMISSION / DRIVE

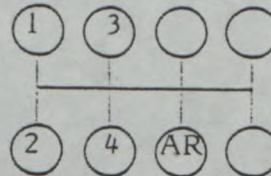
602. Embrayage / Clutch a) Type / Type à sec d) Diamètre du(des) disque(s) / Diameter of the plate(s) 180 mm

603. Boîte de vitesse / Gearbox

e) rapports / ratios

	Manuelle / Manual			Automatique / Automatic		
	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents / number of teeth	synchro.
1	3,833	12/46	X			
2	2,235	17/38	X			
3	1,458	24/35	X			
4	1,026	38/39	X			
5	/	/				
AR/R	2,090	11/23				
Const-tante						
Const-tant.						

f) Grille de vitesse / Gear change gate



605. Couple final / Final drive b) Rapport / Ratio 0.322 c) Nombre de dents / Number of teeth 10/31



7. SUSPENSION / SUSPENSION

702. Ressorts hélicoïdaux

Helical springs

- a) Matériau
Material
- b) Type progressif
Progressive type
- c) Longueur libre minimale
Minimal free length
- d) Nombre de spires
Number of coils
- e) Diamètre du fil
Diameter of the wire
- f) Diamètre extérieur
Exterior diameter

AV / Front	AR / Rear
_____	_____
oui/non yes/no	oui/non yes/no
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm

g) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de _____ kg, la longueur min. du ressort AV est de _____ mm
 Spring characteristics: Under a load of / kg, the min. length of the front spring is / mm
 Sous une charge de _____ kg, la longueur min. du ressort AR est de _____ mm
 Under a load of / kg, the min. length of the rear spring is / mm

703. Ressorts à lames

Leaf springs

A = Lame maîtresse / X = lame auxiliaire
 2 = 2è lame / 3 = 3è lame / 4 = 4è lame / 5 = 5è lame

A = major leaf / X = auxiliary leaf
 2 = 2nd leaf / 3 = 3rd leaf / 4 = 4th leaf / 5 = 5th leaf

- a) Matériau
Material
- b) Nombre d'étriers
Number of spring hangers
- c) Longueur libre minimum
Minimum free length
- d) Largeur maximum
Maximum width
- e) Epaisseur
Thickness
- f) Courbure verticale maximale
Maximum vertical curve

A	2	3
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm

- a) Matériau
Material
- b) Nombre d'étriers
Number of spring hangers
- c) Longueur libre minimum
Minimum free length
- d) Largeur maximum
Maximum width
- e) Epaisseur
Thickness
- f) Courbure verticale maximale
Maximum vertical curve

4	5	X
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm



Marque RENAULT
 Make RENAULT

Modèle RENAULT 4 GTL
 Model RENAULT 4 GTL

N° Homol. N-5313 **N**

704. Barre de torsion
Torsion bar

- a) Longueur efficace
 Effective length
 mesurée de:
 measured from:
 à:
 to:
- b) Diamètre efficace
 Effective diameter
 mesuré à:
 measured at:
- c) Matériau
 Material

AV / Front	AR / Rear
_____ 1065 _____ mm	_____ 770 _____ mm
<u>Cannelures à cannelures</u>	<u>Cannelures à cannelures</u>
_____ / _____	_____ / _____
_____ / _____ mm	_____ / _____ mm
_____ / _____	_____ / _____
<u>ACIER</u>	<u>ACIER</u>

706. Stabilisateur
Stabilizer

- a) Longueur efficace
 Effective length
- b) Diamètre efficace
 Effective diameter
- c) Matériau
 Material

AV / Front	AR / Rear
_____ 600 _____ mm	_____ 655 _____ mm
_____ 14 _____ mm	_____ Ø 14 _____ mm
<u>ACIER</u>	<u>ACIER</u>

707. Amortisseurs
Shock absorbers

- d) Diamètre extérieur
 Exterior diameter
- e) Assiette du ressort réglable
 Adjustable spring trim
- f) Distance assiette-fixation
 Distance trim-monitoring
- g) Diamètre de la tige de piston
 Diameter of the piston rod

_____ / _____ mm	_____ / _____ mm
XXXI /non XXXS /no	XXXI /non XXXS /no
_____ / _____ mm	_____ / _____ mm
_____ / _____ mm	_____ / _____ mm



Marque RENAULT
 Make RENAULT

Modèle RENAULT 4 GTL
 Model RENAULT 4 GTL

N° Homol. N-5313

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

801. Roues
 Wheels

	AV / Front	AR / Rear	Secours / Spare
a) Diamètre Diameter	<u>13</u> " / <u>330,2</u> mm	<u>13</u> " / <u>330,2</u> mm	<u>13</u> " / <u>330,2</u> mm
b) Largeur Width	<u>4</u> " / <u>101,6</u> mm	<u>4</u> " / <u>101,6</u> mm	<u>4</u> " / <u>101,6</u> mm
c) Marque et type Make and type	<u>KRONPRINZ FERGAT</u>	<u>KRONPRINZ FERGAT</u>	<u>KRONPRINZ FERGAT</u>
d) Matériau Material	<u>DUNLOP ACIER</u>	<u>DUNLOP ACIER</u>	<u>DUNLOP ACIER</u>
e) Poids unitaire Unitary weight	<u>5,4</u> kg	<u>5,4</u> kg	<u>5,4</u> kg
f) Dépôt entre plan de montage et extrémité intérieure Offset between mounting and extreme inner face	<u>93,6 ± 2</u> mm	<u>93,6 ± 2</u> mm	<u>93,6 ± 2</u> mm

802. Emplacement de la roue de secours
 Location of the spare wheel

Sous coffre arrière

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur
 Interior

c) Climatisation xxx/non
 Air conditioning xyes/no

d) Sièges
 Seats

d1) Type
 Type

d2) Appuie-tête
 Headrest

d3) Poids
 Weight

	AR / Rear	AV / Front
d1) Type Type	<u>Banquette</u>	<u>Séparés</u>
d2) Appuie-tête Headrest	<u>xxx</u> /non <u>xyes</u> /no	<u>oui</u> / <u>xxx</u> <u>yes</u> / <u>xxx</u>
d3) Poids Weight	<u>12,8</u> kg	<u>10</u> kg

d4) Siège AR rabattable oui/xxx
 Car rear seat be folded yes/xxx

e) Plaque arrière oui/xxx
 Rear ledge yes/xxx

e1) Matériau Plastique
 Material

902. Extérieur
 Exterior

n) Essuie-glace AR xxx/non
 Rear wiper xyes/no



Marque

Make RENAULT

Modèle

Model RENAULT 4 GTL

N° Homol. _____

N-5313

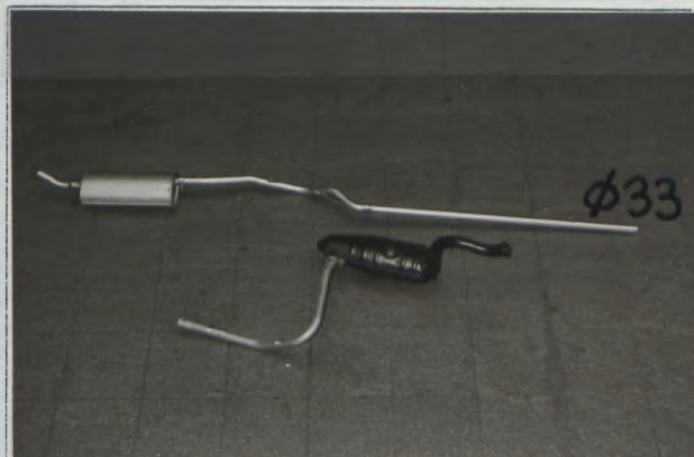
N

PHOTOS / PHOTOS

Moteur / Engine

AA) Piston de profil
Piston profile

BB) Echappement complet
Complete exhaust system

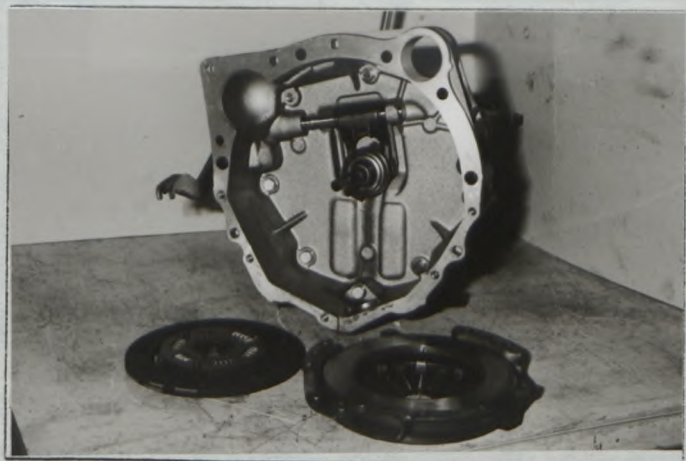


Transmission / Transmission

CC) Embrayage complet
Complete clutch

Train roulant / Running gear

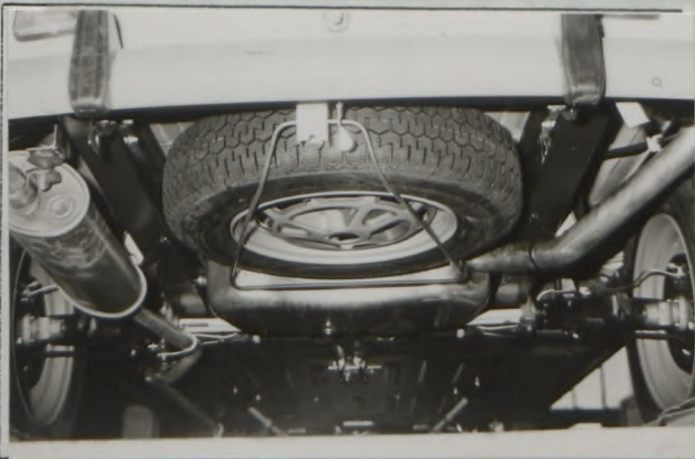
DD) Roue nue (vue de 3/4)
Bare wheel (3/4 view)



EE) Roue de secours dans son emplacement
Spare wheel in its location

Carrosserie / Bodywork

FF) Siège démonté avec ses accessoires
Dismounted seat with its accessories



OPERATION INTERNATIONALE
F.I.S.A.
DE L'AUTOMOBILE